



How are you doing? Fine, we always say. Shame and fear might keep the doors of our hearts tightly closed, keeping us isolated. But Jesus, the Lord of life, enters through locked doors. I remember in my youth the first time I opened the door of my heart to someone after struggling alone for months. What a relief I felt that night! Peace be with you, Jesus says, or better yet, Shalom: the blessing of well-being, deep

contentment, and wholeness Divine Mercy. Having received this mercy, Jesus sends you and me on a mission. As the Father has sent me, so I send you. As Jesus laid down his life, so are we called to do the same awaiting the victory of the resurrection!

¿Cómo estás? Bien, decimos siempre. La vergüenza y el miedo mantienen las puertas de nuestros corazones cerradas, manteniéndonos aislados. Pero Jesús, el Señor de la vida, entra por las puertas cerradas. Recuerdo en mi juventud la primera vez que abrí la puerta de mi corazón a alguien después de luchar solo durante meses. ¡Qué alivio sentí esa noche! La paz sea contigo, dice Jesús, o mejor aún, Shalom: la bendición del bienestar, la profunda satisfacción y la plenitud la Divina Misericordia. Habiendo recibido esta misericordia, Jesús nos envía a ti y a mí en misión. Como el Padre me envió, así también yo te envío. Como Jesús entregó su vida, ¡así estamos llamados a hacer lo mismo esperando la victoria de la resurrección!

LATIN-AMERICAN DINNER DANCE PARTY - SATURDAY, MAY 3 AT 7 PM

Saturday, May 3 in Grand Hall – an evening of entertainment including dinner, live music, and dancing from 7 - 11 pm. Tickets are \$30 for adults, \$15 for seniors and youth. Raffle tickets, beer, wine and soft drinks will be sold separately. Purchase tickets online, in the Church Gift Shop, or in the Rectory Office. **Purchase tickets by Tuesday or you may miss out!** All proceeds benefit the Church of Saint Mary. Join us for a fun evening! saintmarygrand.org/cultura

Sábado, 3 de mayo en el Gran Salón: una noche de entretenimiento con cena, música en vivo y baile de 7 a 11 p.m. Los boletos cuestan \$30 para adultos y \$15 para personas mayores y jóvenes. Los boletos de la rifa, cerveza, vino y refrescos se venderán por separado. Compre sus boletos en línea, en la Tienda de Regalos de la Iglesia o en la Oficina de la Rectoría. **¡Compre sus boletos antes del martes o podría quedarse sin ellos!** Todos los ingresos benefician a la Iglesia de Santa María. ¡Acompáñenos para una noche divertida! saintmarygrand.org/cultura

SECOND COLLECTION

This week's second collection is for the continued repairs of the church.

La segunda colecta de esta semana es para las reparaciones continuas de la iglesia.

SAINT MARY GIFT SHOP

Visit the Saint Mary Gift Shop for beautiful religious gifts, rosaries, and devotional items. Your purchase helps support the mission and ministry of our parish.

Visite la Tienda de Regalos de Santa María para encontrar hermosos artículos religiosos, rosarios y objetos de devoción. Su compra ayuda a apoyar la misión y el ministerio de nuestra parroquia.

GRAND HALL MARKET - SUNDAY, MAY 4

Call the Rectory Office if you would like to rent a table and sell your crafts. 212-674-3266.

Llame a la Oficina de la Rectoría si desea alquilar una mesa y vender sus artesanías. 212-674-3266.

MAY ELECTION FOR 5 SEATS ON THE PARISH COUNCIL

Every May, one-third of our Parish Council seats are up for election. Please nominate yourself or a fellow parishioner to serve by contacting the parish office by April 30.

Cada mayo, un tercio de los puestos en nuestro Consejo Parroquial están sujetos a elección. Por favor, nomínese a usted mismo o a otro feligrés para servir en el Consejo comunicándose con la oficina parroquial antes del 30 de abril.

UPCOMING SUMMER PILGRIMAGES

There will be a pilgrimage to the **National Shrine of Padre Pio** in Pennsylvania on June 14th. The cost is \$60 per person. On August 8 - 10 there will be a pilgrimage to the **Blessed Solanus Casey Center** in Detroit. The cost is \$600 per person for transportation and a room. Anyone interested in joining either of these pilgrimages should contact Josie or Jackie in the OLS office at 212-673-0900.

Habrà una peregrinación al **Santuario Nacional del Padre Pío** en Pensilvania el 14 de junio. El costo es de \$60 por persona. Del 8 al 10 de agosto habrá una peregrinación al **Centro del Beato Solanus Casey** en Detroit. El costo es de \$600 por persona e incluye transporte y alojamiento. Quienes estén interesados en participar en cualquiera de estas peregrinaciones deben comunicarse con Josie o Jackie en la oficina de Nuestra Señora de los Dolores al 212-673-0900.

MASS SCHEDULE

APRIL 26 – MAY 3, 2025

SATURDAY: 5 P.M.

+ John Worsena/John Del Valle/Alex Diaz/
+ Antonio Morel/Felipe DeJesus Morales/
+ Victor Gilbert, Jr./All Souls in Purgatory/
MARIA KOSMAN PRAYERS TO THE BLESSED MOTHER FOR
HEALTH/
MAX CONNOR FERNANDEZ FOR HEALTH/

SUNDAY: 8:30 A.M.

+ Zheng Teresa/All Souls in Purgatory/

10 A.M.

+ Fernando Rodriguez/Ramon Edilio Herrera/
+ Odalis (Tito) Gonzalez (H.B.H.)/Inocencia Estevez/
+ Jacinta & Inocencio Rodriguez/Elba Iris Gomez/
+ Victor Odalis Gonzalez/Antonio Morel/
+ Bienvenido Almánzar (14th yr. Anniv.)/
+ Todas las Almas de Purgatorio/
DIVINO NIÑO POR LA SALUD Y PROSPERIDAD DE LA
FAMILIA/
ACCIÓN DE GRACIAS POR SAN ANTONIO PARA RUTH
LUNA Y FAMILIA/
POR LA SALUD YAKASTA MENDOZA/

12 P.M.

+ Dionisio Valerio/All Souls in Purgatory/

MONDAY: 9 A.M.

+ Fr. Donald T. Fussner/All Souls in Purgatory/
+ Peggy Suarez/Zheng Teresa/Antonio Morel/
ACCIÓN DE GRACIAS POR SAN ANTONIO PARA RUTH
LUNA Y FAMILIA/
QIU HUA ZHANG SPECIAL INTENTION FOR PEACE/

TUESDAY: 9 A.M.

+ Zheng Teresa/Antonio Morel/All Souls in Purgatory/
QIU HUA ZHANG SPECIAL INTENTION FOR PEACE/

WEDNESDAY: 9 A.M.

+ Jose Lopez/All Souls in Purgatory/Zheng Teresa/
+ Cristino Lopez/Felipe Lopez/Victor Lopez/
+ Lucia Lopez/William Rodriguez/Antonio Morel/

THURSDAY: 9 A.M.

+ Zheng Teresa/All Souls in Purgatory/Antonio Morel/

FRIDAY: 9 A.M.

+ Ernesto Garcia/All Souls in Purgatory/Ramona Castillio/
+ Zheng Teresa/Juana Peña/

SATURDAY: 9 A.M.

+ Zheng Teresa/All Souls in Purgatory/

CHURCH OF
SAINT
MARY



Una Celebración de la Cultura Latina

A Celebration of Latin-American Culture

Grand Hall

May 3, 2025 - 7 pm

Música en Vivo - Baile - Cena

Live Music - Dancing - Dinner

Boletos - Tickets

Adults: \$30

Seniors (65+): \$15

Youth (16 and under): \$15



**Purchase in the Gift Shop, Rectory
Office, or using your phone or
computer saintmarygrand.org/cultura**

RESERVE BY TUESDAY, APRIL 29

All proceeds benefit the Church of Saint Mary